

**RULES & REGULATIONS**

- Participation in the competition implies that participants accept these rules. Non-compliance with the rules results in the automatic cancellation of the participation in the competition and of the candidacy for the prize.
- Inaccurate or dishonest declarations, or any fraud, results in the participant's disqualification.
- Attire is not a criterion for judgement – however traditional attire is compulsory for all live and video submission throughout this competition, unless stated otherwise.
- Participants will be contacted for prize collection once winners are announced.
- All the participants will be awarded e-Certificates of Participation.
- Decision of the judges will be final and no appeal will be entertained at any level.
- Sugam Samskhaaraa has the right to print/exhibit/promote/use all submitted work for publicity and marketing purposes.
- Sugam Samskhaaraa assumes no liability in case the internet network, phone lines, or any reception tool dysfunctions and prevents the effective functioning of the competition.
- Moreover; its responsibility will not be engaged for problems related to the transport, reception or loss of mail or e-mail.
- Sugam Samskhaaraa assumes no liability in case of technical, material or software malfunction or defect (virus, bug) affecting the participants' computer system or computer equipment and data, and the related consequences on their professional, personal or commercial activity.
- Sugam Samskhaaraa will be able to, at any point in time, notably for technical reasons or for updates and maintenance, interrupt access to its website and the competition it contains.
- Sugam Samskhaaraa will in no case be responsible for these interruptions and their consequences. No compensation can be claimed on these grounds.
- Rules & Regulations of competitions :-
  - Vedic Art - [Click Here](#)
  - Vedic Speaking - [Click Here](#)
  - Vedic Quiz - [Click Here](#)
  - Vedic Characters - [Click Here](#)
  - Bhagavad Gita Chanting - [Click Here](#)
  - Thirumurai - [Click Here](#)

Thank you for your participation.

**VEDIC ART**

**Date**

Artwork to be submitted by: 18 July 2021

Voting will be closed by: 28 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Category**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition**

Group 1 : Artwork complete with background will be provided. Colouring option: colour pencil, crayon or water colour.

Group 2 : Artwork without background will be provided. Participants are encouraged to add background based on their creativity. Colouring option: colour pencil, crayon or water colour.

Group 3 : Theme will be provided for participants to draw and colour based on their creativity. Colouring option: colour pencil, crayon, water colour or oil painting.

**Mechanism**

All artworks must be submitted to [sugamsamskhaaraa@gmail.com](mailto:sugamsamskhaaraa@gmail.com) before the closing date.

**Subject: Vedic Visual Arts Competition – Full Name – Group**

Participants can invite family and friends to vote for the shortlisted artwork on Sugam Samskhaaraa FB page, beginning 6 July. Each participant may submit as many entries as they like, but only one prize will be awarded per person.

**Awards**

- 3 winners will be selected from each category by the judges.
- 1 Voters' Choice Award

**Judging criteria**

- Clarity of the artwork and the theme.
- Creativity and the originality of the artwork.
- Overall impression of the artwork
- Quality of the drawing and Colouring

**VEDIC SPEAKING**

**Date**

Preliminary round, pre-recorded videos of the speech submitted by: 18 July 2021

Preliminary winners announcement : 01 August 2021

Final Round : 28 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Category**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition**

Group 1 : Ramayana – Bala Kanda

Group 2 : Ramayana – Sundara Kanda

Group 3 : Ramayana – Yuddha Kanda or Uttara kanda

**Mechanism**

The participant is required to deliver a story from any part of the Kanda assigned for each category.

Speech is to be rendered in English. Maximum time for each participant is 5 minutes.

Hand movements and facial expression are allowed but dramatization is prohibited (the performer shall remain in one location).

Every speech **MUST** end with a narration on the moral value that can be learned from the story. This will be taken into account in the judging process.

All videos must be submitted to [sugamsamskhaaraa@gmail.com](mailto:sugamsamskhaaraa@gmail.com) before the closing date.  
Subject: Vedic Speaking Competition – Full Name – Group

**Awards**

- 3 winners will be selected from each category by the judges.

**Judging Criteria**

Vedic Public Speaking (Group 1 and 2)

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>	<b>Description</b>
Substance/ Content	50	Storyline/message is aligned with the Vedic Culture theme
Voice projection	30	Intonation, volume and control
Presentation	10	Confidence, stage presence and impact on audience
Costume/ props	10	Suitable costume/ use of tools
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	

Vedic Public Speaking (Group 3)

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>	<b>Description</b>
Substance/ Content	50	Message is aligned with the Vedic Culture theme
Voice projection	40	Intonation, volume and control
Presentation	10	Confidence, stage presence and impact on audience
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	

**VEDIC QUIZ**

**Date**

Preliminary round : 18 July 2021

Preliminary winners announcement : 18 July 2021

Final Round : 29 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Categories**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition**

- Preliminary Round
  - Topic : Bala Kanda, Ayodhya Kanda and Aranya Kanda
  - Time : Group 1 (15 minutes), Group 2 & 3 (10 minutes)
  - Total Questions : 15
- Final Round
  - Topic : Kiskindha Kanda, Sundara Kanda, Yuddha Kanda
  - Time : Group 1 (25 minutes), Group 2 & 3 (20 minutes)
  - Total Questions : 30

**Mechanism**

- The quiz will be held online on Google Forms.
- All the registered participants will be added in a WhatsApp/Telegram broadcast message that will provide them the link to Google Form at exactly 9:30 am on July 18th, 2021 (Prelim) and August 29<sup>th</sup> 2021 (Final)
- The quiz will consist of Multiple Choice Questions (MCQ) that need to be completed in a stipulated time mentioned below.
- The participant answers all questions and validates his or her participation by clicking on the final sending button, and by giving his or her personal information.
- The persons who have given incomplete or inaccurate personal and contact details will be disqualified for the draw, as will be the persons who refuse that their personal

details – which are necessary for the quiz – be collected, kept and used.

- Google Form response will be switched off at after the stipulated time and no responses will be accepted after that.
- The top 20 participants who answers the most questions correctly in the shortest time will be the winners for the preliminary round and will move to the Final Round

**Awards**

- 3 winners from each category

**VEDIC CHARACTERS**

**Date**

Video to be submitted by: 18 July 2021

Voting will be closed by: 28 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Category**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition**

Group 1- 3 : Participants can choose desired characters from Ramayana. Each participant should deliver a short narration on his or her character.

**Mechanism**

Maximum time on narration is 2 mins. Only solo performance is allowed. All videos must be submitted to sugamsamskhaaraa@gmail.com before the closing date.

**Subject: Vedic Characters Competition – Full Name – Group**

Participants can invite family and friends to vote for the shortlisted artwork on Sugam Samskhaaraa FB page, beginning 6 July.

**Awards**

- 3 winners will be selected from each category by the judges.
- 1 Voters' Choice Award

**Judging criteria**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
Creativity of the Theme given	50
Presentation	20
Costumes/Props	30
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>

**BHAGAVAD GITA CHANTING**

**Date**

Preliminary round : 17 July 2021

Preliminary winners announcement : 17 July 2021

Final Round : 28 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Categories**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition:**

Contestant will need to memorise all slokas along with the translation in English **or** Tamil, as provided by the Organizers. They will be judged on two slokas – One of contestant's choice and one will be given by the judge.

**Mechanism:**

Preliminary Round: Will be conducted on Zoom Platform. Top 10 from each category will be selected for the Final.

Final Round: Will be conducted on Zoom Platform and broadcasted on Sugam Samskhaaraa FB Live. Top 3 from each category will be selected as Winners.

**Awards:**

3 winners from each category

**Judging Criteria:**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>	<b>Description</b>
Memory	50	This is ability to chant the specified portion as required without any break, hesitation, or confusion.
Pronunciation	40	The ability to chant the verses with the correct pronunciation.
Presentation	5	Posture, Devotional bhava (right attitude and feeling), clarity of chanting.
Overall Effect	5	Refers to devotion, sincerity of efforts and the overall effect on the listener.
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	



**GITA SLOKAS FOR GROUP 1 - 3**

**Chapter 10 Text 3**

yo mām ajam anādim ca  
vetti loka-maheśvaram  
asammūḍhaḥ sa martyeṣu  
sarva-pāpaiḥ pramucyate

**Translation**

He who knows Me as the unborn, as the beginningless, as the Supreme Lord of all the worlds-he, undeluded among men, is freed from all sins.

எவனொருவன், என்னைப் பிறப்பற்றவனாகவும், ஆரம்பம் அற்றவனாகவும், எல்லா உலகங்களின் இறைவனாகவும் அறிகின்றானோ, மனிதர்களிடையே குழப்பமற்றவனாக அவன் மட்டுமே, எல்லா பாவங்களிலிருந்தும் விடுதலை பெறுகிறான்.

**Chapter 10 Text 7**

etām vibhūtiṁ yogaṁ ca  
mama yo vetti tattvataḥ  
so 'vikalpena yogena  
yujyate nātra saṁśayaḥ

**Translation**

He who knows in truth this glory and power of Mine engages in unalloyed devotional service; of this there is no doubt.

எனது இத்தகு வைபவத்தையும் யோக சக்தியையும் எவன் உண்மையாக அறிகின்றானோ, அவன் களங்கமற்ற பக்தித் தொண்டில் ஈடுபடுகின்றான்; இதில் சந்தேகம் இல்லை.

**Chapter 10 Text 8**

aḥaṁ sarvasya prabhavo  
mattaḥ sarvaṁ pravartate  
iti matvā bhajante mām  
budhā bhāva-samanvitāḥ

**Translation**

I am the source of all spiritual and material worlds. Everything emanates from Me. The wise who know this perfectly engage in My devotional service and worship Me with all their hearts.

ஐட, ஆன்மீக உலங்கள் அனைத்திற்கும் மூலம் நானே. எல்லாம் என்னிடமிருந்தே தோன்றுகின்றன. இதனை நன்றாக அறிந்த அறிஞர்கள், எனது பக்தித் தொண்டில் ஈடுபட்டு, இதையப்பூர்வமாக என்னை வழிபடுகின்றனர்.

**Chapter 10 Text 9**

mac-cittā mad-gata-prāṇā  
bodhayantaḥ parasparam  
kathayantaś ca māṁ nityam  
tuṣyanti ca ramanti ca

**Translation**

The thoughts of My pure devotees dwell in Me, their lives are surrendered to Me, and they derive great satisfaction and bliss enlightening one another and conversing about Me.

எனது தூய பக்தர்களின் சிந்தனைகள் என்னில் முழுகியுள்ளன. அவர்களது வாழ்க்கை எனது தொண்டிற்காக அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், என்னைப் பற்றி தங்களுக்குள் உரையாடுவதிலும் ஒருவருக்கொருவர் உபதேசித்துக் கொள்வதிலும் இவர்கள் பெரும் திருப்தியும் ஆனந்தமும் அடைகின்றனர்.

**Chapter Text 10**

teṣāṁ satata-yuktānām  
bhajatām prīti-pūrvakam  
dadāmi buddhi-yogaṁ taṁ  
yena māṁ upayānti te

**Translation**

To those who are constantly devoted and worship Me with love, I give the understanding by which they can come to Me.

எனக்கு அன்புடன் தொண்டு செய்வதில் இடையறாது ஈடுபட்டுள்ளவர்களுக்கு, என்னிடம் வந்தடைவதற்குத் தேவையான அறிவை நானே வழங்குகிறேன்.

**THIRUMURAI**

**Date**

Preliminary round : 18 July 2021

Preliminary winners announcement : 18 July 2021

Final Round : 29 August 2021

Winner announcement on: 29 August 2021

**Categories**

Group 1: 6 - 9 years

Group 2: 10 - 12 years

Group 3: 13 - 17 years

**Competition:**

For Preliminary round, contestant chooses one song from the list provided.

For Final round, contestant chooses one favourite song, and another song picked through random selection. So each contestant sings 2 songs. Both songs will be judged separately and marks averaged.

**Mechanism:**

Preliminary Round: Will be conducted on Zoom Platform. Top 10 from each category will be selected for the Final.

Final Round: Will be conducted on Zoom Platform and broadcasted on Sugam Samskhaaraa FB Live. Top 3 from each category will be selected as Winners.

**Awards:**

3 winners from each category

**Judging Criteria:**

Criteria	Marks	Description
Thottram/ Appearance	10	Posture. Application of thiruneeru, chandanam, kungkumam on forehead. Traditional wear.
Pann/Ragam	40	Ability to sing the thirumurai in the correct ragam/pann.
Thalam	20	Ability to sing with the right layam (beat).
Uccharippu/Pronunciation	30	Ability to use correct pronunciation.
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	

**THIRUMURAI FOR GROUP 1**

Thirumurai 4 Thirunavukkarasar Thevaram

Pann: Kaanthaara Panchamam

Ragam: Kedaragowlai

Thalam: Aadhi

1. சொற்றுணை வேதியன் சோதி வானவன்  
பொற்றுணைத் திருந்தடி பொருந்தக் கைதொழக்  
கற்றுணைப் பூட்டியோர் கடலிற் பாய்ச்சினும்  
நற்றுணை யாவது நமச்சி வாயவே

1. Sottrunai vedhiyan sodhi vaanavan  
Pottrunai thirundhadi porundha kaithozha  
Kattrunai poottiyor kadalit paaychinum  
Nattrunai yaavadhu namachivaayave

Thirumurai 8 Manikavasagar Thiruvagasam

Pann: -

Ragam: Mohanam

Thalam: Kandachaapu

2. முத்திநெறி அறியாத மூர்க்கரொடு முயல்வேனைப்  
பத்திநெறி அறிவித்துப் பழவினைகள் பாறும்வண்ணம்  
சித்தமலம் அறுவித்துச் சிவமாக்கி எனைஆண்ட  
அத்தனைனக் கருளியவா றார்பெறுவார் அச்சோவே.

2. Muthineri ariyaadha moorkkarodu muyalvenai  
Pathineri arivithup pazhavinaigal parum vannam  
Sithamalam aruvithu sivamaakki enaiyaanda  
Athan enakkariyavaaru aarperuvaar arove

Thirumurai 9 Senthana Thiruvisaippa

Pann: Panchamam

Ragam: Anandha Bairavi

Thalam: Aadhi

3. கற்றவர் விழுங்கும் கற்பகக் கனியைக்  
கரையிலாக் கருணைமா கடலை  
மற்றவர் அறியா மாணிக்க மலையை  
மதிப்பவர் மனமணி விளக்கைச்

செற்றவர் புரங்கள் செற்றஎஞ் சிவனைத்  
திருவீழி மிழலைவீற் றிருந்த  
கொற்றவன் தன்னைக் கண்டுகண்டு உள்ளம்  
குளிர என் கண் குளிரந் தனவே.

3. Kattravar vizhunggum katpagak kaniyaik

Karaiyilaak karunai maakadalai

Mattravar ariyaa maanikka malaiyai

Mathip pavar manamani vilakkai

Settravar puranggal settra yem sivanaiith

Thiruveezhi mizhalai veetrirundha

Kotravan thannaik kandu kandullam

Kulira yen kan kulirnth thanavey

**THIRUMURAI FOR GROUP 2**

Thirumurai 5 Thirunaavukarasar Thevaram

Pann: -

Ragam: Poorvikalyani

Thalam: Aadhi

1. மாசில் வீணையும் மாலை மதியமும்  
வீசு தென்றலும் வீங்கிள வேனிலும்  
மூசு வண்டறை பொய்கையும் போன்றதே  
ஈசு நெந்தை யிணையடி நீழலே

1. Maasil Veenaiyum Maalai Madhiyamum  
Veesu thendralum veengila veynilum  
Moosu vandarai poygayum ponradhee  
Eesan endhai inayadi neezhalee

Thirumurai 8 Manikavasagar Thiruvaasagam

Pann: -

Ragam: Mohanam

Thalam: Aadhi

2. பூசுவதும் வெண்ணீறு பூண்பதுவும் பொங்கரவம்  
பேசுவதும் திருவாயால் மறைபோலுங் காணேடி  
பூசுவதும் பேசுவதும் பூண்பதுவுங் கொண்டென்னை  
ஈசனவன் எவ்வுயிர்க்கும் இயல்பானான் சாழலோ
2. Poosuvadhun venneeru poonbadhuvum ponggaravam  
Pesuvadhun thiruvaayaal maraipolum kaanedi  
Poosuvadhun pesuvadhun poonbadhuvum kondennai  
Eesanavan evvuyirkkum iyalbaanaan saazhalo

Thirumurai 9 Thirumalikaithevar Thiruvisaippa

Paan: Panchamam

Ragam: Anantha Bairavi

Thalam: Aadhi

2. ஒளிவளர் விளக்கே உவப்பிலா ஒன்றே  
உணர்வுகூழ் கடந்ததோர் உணர்வே  
தெளிவளர் பளிங்கின் திரள்மணிக் குன்றே  
சித்தத்துள் தித்திக்கும் தேனே

அளிவளர் உள்ளத்(து) ஆனந்தக் கனியே  
அம்பலம் ஆடரங் காக  
வெளிவளர் தெய்வக் கூத்துகந் தாயைத்  
தொண்டனேன் விளம்புமா விளம்பே

3. Olivalar vilakke uvappilaa ondre  
Unarvusoozh kadandhadhor unarve  
Thelivalar palinggin thiralmanik kundre  
Siththaththul thiththikkum thene

Alivalar ullath(thu) aananthak kaniye  
Ampalam aadarangkaaga  
Velivalar dheivak kooththukanthaayaith  
Thondanen vilampuma vilampe

**THIRUMURAI FOR GROUP 3**

Thirumurai 4 Thirunaavukarasar Thevaram

Pann: Gaantharam

Ragam: Navaros

Thalam: Aadhi

1. மாதர்ப் பிறைக் கண்ணியானை மலையான் மகளொடும் பாடிப்  
போதொடு நீர் சுமந்தேத்திப் புகுவார் அவர் பின் புகுவேன்  
யாதும் சுவடு படாமல் ஐயாறு அடைகின்ற போது  
காதல் மடப்பிடியோடும் களிறு வருவன கண்டேன்  
கண்டேன், அவர் திருப்பாதம் கண்டறியாதன கண்டேன்
1. Maadharp piraik kanniyaanai malaiyaan magalodum paadip  
Podhodu neer sumandhetthip puguvaar avar pin puguven  
Yaadhun suvadu padaamal aiyaaradaikindra podhu  
Kaadhal madappidiyodum kaliru varuvana kanden  
Kanden avar thiruppaadham kandariyaadhana kanden

Thirumurai 3 Thirugnanasambandar Thevaram

Pann: Gaantharam

Ragam: Kedaragoulam

Thalam: Aadhi

2. இடரினும் தளரினும் எனதுறுநோய்  
தொடரினும் உனகழல் தொழுதெழுவேன்  
கடல்தனில் அமுதொடு கலந்தநஞ்சை  
மிடறினில் அடக்கிய வேதியனே  
  
இதுவோளமை ஆளுமா நீவதொன்றெமக் கில்லையேல்  
அதுவோவுன தின்னருள் ஆவடுதுறை அரனே
2. Idarinum thalarinum enadhuru noi  
Thodarinum una kazhal tozhudezhuven  
Kadal tanil amudhodu kalandha nanjai  
Midarinil adakkiya vedhiyane  
Idhuvo emai aalumaaru eevadhonremak killaiyel  
Adhuvo unadhinnarul aavadu thurai arane



Thirumurai 12 Sekkizhar Periyapuranam

Pann: -

Ragam: Mathiyamaavathi

Thalam: Aadhi

3. சொல்லுவது அறியேன் வாழி! தோற்றிய தோற்றம் போற்றி!  
வல்லை வந்தருளி என்னை வழித்தொண்டு கொண்டாய் போற்றி!  
எல்லையில் இன்ப வெள்ளம் எனக்கருள் செய்தாய் போற்றி!  
தில்லையம்பலத்துளாடும் சேவடி போற்றி என்ன

3. Solluvadhu ariyen vazhi thottriya thottram pottri  
Vallai vandharuli ennai vazhiththondu kondaai pottri  
Ellaiyil inba vellam enakkarul seidhaai pottri  
Thillaiyambalaththulaadum sevadi pottri enna